

## Sveiki atvykę į BY TEMPUR®

Dėkojame ir sveikiname pasirinkus BY TEMPUR®.

Po įtemptos dienos jūsų lova visada turėtų būti tai, dėl ko norite grįžti namo. Daugiau nei įprasta putplasčio medžiaga, TEMPUR® medžiaga puikiai prisitaiko prie jūsų kūno, todėl atrodo, kad ji sukurta būtent jums. Šis vadovas apima viską, ką reikia žinoti apie rūpinimąsi TEMPUR® Magic ir jo naudą.

Daugiau su produktu susijusios informacijos ieškokite interneto svetainėje adresu [warranty.tempur.com](http://warranty.tempur.com).

## Rūpinimasis BY TEMPUR® gaminiais

### Jūsų čiužinio pristatymo metu

Siuntimo metu didesnių daiktų, pavyzdžiui, čiužinių, užvalkalai gali pasislinkti iš pradinės padėties. Išpakavus ir padėjus į vietą BY TEMPUR® gaminį, leiskite TEMPUR® medžiagai sušilti iki aplinkos oro temperatūros. Tada tekstilinį užvalkalą rankomis galima grąžinti atgal.

### EASE BY TEMPUR®

**SVARBU:** Gavę EASE BY TEMPUR® čiužinį, patikrinkite etiketę ant dėžutės ir įsitikinkite, kad pirkimo dieną ji atitinka reikiamą išpakavimo laikotarpį. Gali būti, jog garantija jums bus netaikoma, jei bus įrodyta, kad čiužinys laikomas sandarioje pakuotėje ir išpakuotas po šios datos.

Išpakavę iš karto galite naudoti EASE BY TEMPUR® čiužinį. Kol EASE BY TEMPUR® čiužinys atgaus pradinę formą ir aukštį, gali praeiti iki 72 valandų (3 dienos). Dėl stipraus čiužinio suspaudimo užvalkalas gali susilankstyti. Tai yra tikėtina ir išnyks, kai čiužinio forma visiškai atsistatys. Kai kuriais atvejais jums gali tekti išplauti užvalkalą, kad pašalintumėte raukšles.

- Visada laikykitės skalbimo instrukcijų, esančių ant gaminio etiketės čiužinio užvalkalo viduje.

### „Naujo gaminio“ kvapas

Kai kurie žmonės išpakavus pajunta nestiprų naujo BY TEMPUR® gaminio kvapą. Tai yra visiškai nekenksminga ir išnyks netrukus pradėjus naudoti. Prieš naudojimą ir po jo pravėdinkite gaminį, geriausiai laikant jį neuždengtą gerai vėdinamoje vietoje, kad paspartintumėte šį procesą.

## Apie TEMPUR® medžiagą

TEMPUR® medžiaga yra spaudimą mažinantis paviršius, sukurtas naudojant viskoelastingą atvirų ląstelių struktūrą, kuri sugeria ir tolygiai paskirsto jūsų kūno svorį, kad jums būtų maksimaliai patogiu. Temperatūrai jautrios savybės suminkštėja, susispaudžia ir prisitaiko prie jūsų unikalios kūno formos ir svorio ir suteikia atramą esant vidutinei kambario temperatūrai. Didelis TEMPUR® medžiagos tankis užtikrina maksimalų matmenų stabilumą ir komfortą.

TEMPUR® medžiaga reaguoja į terminį kūno poveikį. TEMPUR® medžiagos viskozinis elastingumas užtikrina, kad susispaudus jūsų BY TEMPUR® gaminį, po tam tikro laiko tarpo jis vėl sugrįš į savo pradinę formą. Šis laiko tarpas priklauso nuo skirtingų temperatūrų. Galite tikėtis tvirtesnio pojūčio, esant 18°C ar žemesnei temperatūrai, o kuo aukštesnė temperatūra, tuo jūsų BY TEMPUR® gaminys atrodys minkštesnis.

## Įprasti prie jausmo

Jei jūsų ankstesniame čiužinyje ar pagalvėje buvo naudojami tradiciniai atramos būdai, tokie kaip spyruoklės, plunksnos ir (arba) pluoštas, tikėtina, kad jums BY TEMPUR® produktai iš pradžių atrodys kitokie. Dėl unikalios TEMPUR® medžiagos spaudimą mažinančių savybių gali šiek tiek užtrukti, kol kūnas prisitaikys ir pripras.

## Pasiruošimo laikotarpis

### *ONE BY TEMPUR® ČIUŽINYS*

Kuo daugiau laiko praleisite lovoje ar ant lovos: ilsėdamiesi, skaitydami ar žiūrėdami televizorių, tuo geriau. Papildomas judesys padės atsiverti TEMPUR® medžiagos ląstelėms. Atsivėrusios ląstelės „kvėpuoja“ ir greičiau reaguoja į svorį ir temperatūrą, tačiau grįžta į savo pradinę formą. Vartotojui gali atrodyti, kad čiužinys tampa minkštesnis, tačiau iš tikrųjų produkto spaudimą mažinančios savybės nesikeičia.

### *Nereikia apversti*

TEMPUR® technologijos pažanga nulėmė tai, kad techninė priežiūra yra minimali. Kiekviename čiužinio modelyje yra daugybė sluoksnių, todėl miegosite tik ant viršutinės pusės.

Norėdami prailginti mūsų produktų galiojimo laiką, kartkartėmis galite apsukti savo čiužinį.

### *BY TEMPUR® PAGALVĖS*

- Pirmąsias 2-3 naudojimo savaites gali būti naudinga pagalvę naudoti kaip atraminę pagalvėlę dienos metu, kad pagerintumėte miego metu teikiamą atramą ir spaudimą mažinančią naudą.






## Transportavimas, tvarkymas ir sandėliavimas

- Jei nenurodoma kitaip, BY TEMPUR® gaminių **NEGALIMA** perlenkti ar spausti iš jų pradinės formos, nes rizikuojate sugadinti TEMPUR® medžiagą ir prarasti visas jos teikiamas savybes bei naudą.
- Dėl TEMPUR® medžiagos pobūdžio, BY TEMPUR® gaminiai gali šiek tiek susispausti transportavimo ar sandėliavimo metu. Tai yra tikėtina ir produktas normalų dydį atgaus po to, kai šiek tiek pabus kambario temperatūroje.

- BY TEMPUR® gaminiai turėtų būti sandėliuojami savo originalioje formoje.
- BY TEMPUR® čiužiniai turi būti sandėliuojami gulimoje padėtyje, idealiu atveju – originalioje pakuotėje (nejmanoma pakartotinai naudoti EASE BY TEMPUR® čiužinio pakuotės)
- BY TEMPUR® gaminiai turėtų būti sandėliuojami sausoje aplinkoje (daugiausia 65 % santykinėje drėgmėje).
- Dėl panaudoto gaminio utilizavimo kreipkitės į savo šalies valdžios institucijas.

## Simboliai

Šie simboliai naudojami ant gaminio, pakuotės arba šiame vadove.

 Gamintojas	 Pagaminimo data	 Partijos numeris	 I klasės medicinos prietaisai, pažymėti „CE“ ženklu, remiantis MDR (ES) 2017/745.
 Medicininis prietaisas	 ↑UP Gaminio kryptis atspausdinta ant čiužinio medžiagos šerdies	 Žiūrėkite naudojimo instrukcijas	 Vengti atviros liepsnos
 Drėgnumo riba	 Laikyti sausiai		

## „CE“ žymėjimas

Dauguma BY TEMPUR® gaminių yra priskiriami I klasės medicinos prietaisams ir yra pažymėti „CE“ ženklu, remiantis MDR (ES) 2017/745.

Patikrinkite gaminio etiketę, esančią tekstilės užvalkalo viduje, kad įsitikintumėte, jog jūsų įsigytas produktas yra pažymėtas „CE“ ženklu.

„CE“ ženklu pažymėtų produktų paskirtis yra užkirsti kelią praguloms ar sumažinti jų susidarymo riziką suaugusiems asmenims. Šis poveikis pasiekiamas pasitelkiant TEMPUR® medžiagos spaudimą paskirstančias savybes.

„CE“ ženklu pažymėti produktai yra skirti priežiūrai namuose. Svarbu, kad negalinčių judėti vartotojų padėtis būtų reguliariai keičiama.

„CE“ ženklu pažymėti BY TEMPUR® čiužiniai ir čiužinių viršutinės dalys tinka svoriui iki 150 kg.



Kilus rimtam incidentui, susijusiam su gaminiu, apie tai turi būti informuotas gamintojas ir vartotojo šalies kompetentinga institucija.


Norėdami pranešti apie įvykį gamintojui, praneškite apie įvykį kaip pateiktumėte skundą dėl garantijos, vadovaudamiesi instrukcijomis, nurodytomis šio vadovo skyriuje „Garantija“.

## Prašome perskaityti papildomas naudojimo instrukcijas


### Įspėjimai ir atsargumo priemonės


Toliau pateikiami simboliai ir tekstas bus naudojami norint atkreipti jūsų dėmesį į galimas pavojingas ir nepageidaujamas situacijas. Turėkite omenyje, kad nesilaikant šių instrukcijų, galite susižeisti arba sugadinti gaminį.


	<b>ĮSPĖJIMAS</b>	Atkreipkite dėmesį į situacijas ar veiklą, galinčias sukelti mirtį ar kritinius sužalojimus
	<b>DĖMESIO</b>	Atkreipkite dėmesį į situacijas ar veiklą, galinčias vidutinius ar nedidelius sužalojimus
	<b>SVARBU</b>	Atkreipkite dėmesį į situacijas ar veiklą, galinčias sukelti žalą gaminiui ar kitam turtui

 **Įspėjimas:** Nepalikite kūdikių, mažų vaikų ar pagyvenusių žmonių be priežiūros ant čiužinio ar pagalvės, jei jie patys negali lengvai apsiversti.

 **Įspėjimas:** Svarbu, kad negalinčių judėti vartotojų padėtis būtų reguliariai keičiama.

Neatsargumas sukelia gaisrą - primygtinai rekomenduojame nerūkyti lovoje ar naudojant produktus.  **Įspėjimas:** Gaisro rizika: saugokite gaminius nuo atviros ugnies.

 **Dėmesio:** Nenaudokite lovų pagalvėlių ant BY TEMPUR® čiužinių, nes jos gali sumažinti spaudimą į kūną mažinančias savybes. Norint užtikrinti optimalią atramą, siūlome ant čiužinio naudoti paklodę.

 **Dėmesio:** Atkreipkite dėmesį, kad TEMPUR® medžiaga geriausiai reaguoja į natūralią vartotojo kūno šilumą, todėl **nerekomenduojama** naudoti elektrinės antklodės ir (arba) karšto vandens butelio. Elektrinės antklodės šiluma laikinai atsvers TEMPUR® medžiagos jautrumą temperatūrai. Tačiau jei vartotojas vis tiek norėtų naudoti elektrinę antklodę, siūlome tai padaryti ant atskiros paklodės ir vengti tiesioginio kontakto su TEMPUR® medžiaga.

- **SVARBU:** Visada laikykitės elektros antklodės tiekėjo naudojimo instrukcijos.
- **SVARBU:** Jei jūsų karšto vandens butelyje atsiras nuotėkis, kuris sušlapins, suteps ar sugadins jūsų čiužinį, **jūsų garantija negalios.**

### SVARBU:

- BY TEMPUR® čiužiniai visada turi būti dedami ant ventiliuojamo pagrindo, pvz. spyruoklių ar lentjuosčių, kad čiužinyje nesikaupytų drėgmė.

- Nenaudokite BY TEMPUR® pagalvės, kai jūsų plaukai šlapi, nes susigadins TEMPUR® medžiaga.
- Neperlenkite, nesulenkite ir nesuspauskite savo BY TEMPUR® į kokią nors formą, nes taip galite sugadinti TEMPUR® medžiagą
- Nekeiskite ir netaisykite gaminio - tai padarys jūsų garantiją negaliojančia.

### Valymas ir priežiūra


- Daugumą tekstilės užvalkalų galima nuimti ir išplauti. Laikykitės specialių gaminio valymo nurodymų, nurodytų gaminio etiketėje, esančioje tekstilės užvalkalo viduje.

### SVARBU:

- Neplaukite TEMPUR® medžiagos.
- Nevalykite TEMPUR® medžiagos garais ar sausu valymu.

### SVARBU

- BY TEMPUR® produktai turi būti reguliariai ventiliuojami, kad būtų išvengta drėgmės.

 **Dėmesio:** Išvalius, įsitinkite, kad čiužinio užvalkalas būtų pakeistas pagal kryptį, atspausdintą ant čiužinio medžiagos šerdies šono. TEMPUR® medžiaga, užtikrinanti slėgio perskirstymą, yra tik viršutinėje šerdies pusėje.

### Techninė produkto informacija

- BY TEMPUR® produktus galima rinktis iš kelių skirtingų dydžių, taip pat pagal užsakymą. Produkto svoris priklauso nuo produkto dydžio. Papildomos informacijos galima gauti pateikus prašymą.
- Sudedamosios medžiagos - žr. gaminio etiketę, esančią tekstilės užvalkalo viduje.

### Gaisro saugos standartai

 **Įspėjimas:** Gaisro rizika: saugokite gaminius nuo atviros ugnies

BY TEMPUR® gaminys	Gaisro sauga
Čiužiniai	EN 597-1 (Cigaretės bandymas)
Čiužiniai (antipirenų versijos)	BS 7177 Nedidelis pavojus - (DS/EN 597-1 (cigaretė) DS/EN 597-2 (Degtukas) BS 5852 (Sąnara V) ant putplasčio
Pagalvės	EN/ISO 12952-1 (Cigaretės bandymas)
Pagalvės (antipirenų versijos)	(EN/ISO 12952-1 (Cigaretės bandymas) EN/ISO 12952-2 (Degtukas) BS 5852 (Sąnara V) ant putplasčio

## Gamintojas



**Dan-Foam ApS**

Holmelund 43

5560 Aarup

Denmark

\*Dan-Foam ApS yra dukterinė TEMPUR-  
Sealy International, Inc įmonė